

Vui lòng truy cập [www.cdtfa.ca.gov](http://www.cdtfa.ca.gov) để biết thêm thông tin và chi tiết về tem thuế thuốc lá điếu.

Để quý vị tham khảo, dưới đây là các hình ảnh ví dụ về tem thuế hiện tại và tem OPALINE™ mới.

### Tem hiện tại (không phải OPALINE™)



Tem OPALINE™ mới



Lưu ý: Vào tháng 3 năm 2020, CDTFA đã giới thiệu tính năng bảo mật chuyển đổi màu sắc quang học nâng cao dán ở phía cạnh bên trái của tem thuế thuốc lá điếu chống hàng giả của California. Tem OPALINE™ mới tăng cường hiệu ứng chuyển màu từ màu xanh lá cây sang màu xanh lam, có thể nhìn bằng mắt thường, và xây dựng dựa trên sự thành công của hệ thống dán tem công nghệ cao tại California.

Tem thuế giả cướp đi nguồn thu thuế của tiểu bang hỗ trợ cho các dịch vụ công. Cảm ơn quý vị đã trợ giúp CDTFA ngăn ngừa nạn trốn thuế.

[WWW.CDTFA.CA.GOV](http://WWW.CDTFA.CA.GOV)

CẢM ƠN QUÝ VỊ ĐÃ KẾT NỐI VỚI CHÚNG TÔI



**CDTFA**  
CALIFORNIA DEPARTMENT OF  
TAX AND FEE ADMINISTRATION



CỤC QUẢN LÝ  
THUẾ VÀ PHÍ CALIFORNIA

450 N St. Sacramento, CA 95814



Tem thuế Chống  
Thuốc lá điếu Giả  
của California

## TEM THUẾ CHỐNG THUỐC LÁ ĐIỀU GIẢ CỦA CALIFORNIA

Cục Quản lý Thuế và Phí California (CDTFA) đã giới thiệu một hiệu ứng thay đổi màu sắc từ màu xanh lá cây sang xanh lam nâng cao cho tem thuế chống thuốc lá điều giả của California và xây dựng dựa trên sự thành công của hệ thống dán tem công nghệ cao tại California. Tem thuế tiếp tục sử dụng bảo mật nhiều lớp in trên tem và kết hợp các tính năng chống hàng giả công khai và bí mật trong thiết kế in ấn. Tem thuế tích hợp các loại mực có bảo mật cao và các tính năng bảo mật mang tính pháp y cung cấp xác thực tức thời cho các hoạt động thực thi của CDTFA. Các tính năng bảo mật này cung cấp nhiều rào cản mà những kẻ làm hàng giả phải phá vỡ—giúp CDTFA ngăn ngừa hành vi làm giả tem thuế cũng như trốn thuế và buôn bán thuốc lá điều bất hợp pháp.

Tất cả các tem thuế trên thuốc lá điều California có những tính năng sau đây:

- Tất cả các tem đều có **màu đỏ cam** là màu chủ đạo.
- Trên mép trái của tất cả các tem có **hiệu ứng chuyển màu** có thể nhìn thấy bằng mắt thường; khi hơi nghiêng tem thuế sẽ thấy hiệu ứng chuyển màu từ màu xanh lá cây sang màu xanh lam. Quý vị hãy giữ tem thuế ở trước mặt mình và nhớ màu sắc, sau đó nghiêng gói thuốc lá và nhìn xem liệu màu sắc trên tem thuế có thay đổi không. Nếu mực không sáng bóng và chuyển sang màu xanh lam thì đó không phải là tem thuế chính hiệu.
- Một **số sê-ri gồm 6 chữ số duy nhất** ở phía bên phải của tem thuế được in trên đường viền của hình Tiểu bang California. Số sê-ri trên hai tem thuế sẽ không giống nhau. Nếu quý vị nhìn thấy hai tem thuế mà có cùng số sê-ri thì quý vị biết ít nhất một tem thuế là giả.

- **Các vết cắt trên bề mặt phát hiện giả mạo** khiến cho rất khó tháo ra hoặc làm giả tem thuế.
- Tem thuế có **hình ảnh con gấu**, cùng với chữ viết tắt "CA" và các từ "ĐÃ NỘP THUẾ CALIFORNIA" (CALIFORNIA TAX PAID). Thông tin dành riêng cho California này xác định rõ ràng khu vực pháp lý của tem thuế- không có tem thuế của tiểu bang nào nhìn giống tem thuế của California.

Tem thuế được dán lên tất cả các gói thuốc lá và thể hiện con số 20 hoặc 25 ở góc trên cùng bên phải. Ở trên cùng mặt phẳng, quý vị có thể nhìn thấy biểu tượng ngôi sao trong đó có một dòng chữ rất nhỏ bên trong đó.



*Nếu quý vị nhận thấy có bất kỳ bao thuốc lá nào tại địa điểm bán lẻ của mình không có tem thuế, tem dán không đúng quy cách, dán tem đã qua sử dụng hoặc có vẻ đó không phải là tem thuế chính hiệu hoặc có nhiều tem thuế đã qua sử dụng chưa dán được gom lại, quý vị cần thông báo cho CDTFA theo số điện thoại 1-888-334-3300.*

Để hỗ trợ việc xác thực tem thuế được chính xác hơn, quý vị có thể mua một thiết bị xác thực bộ lọc kẹp với chi phí đặc biệt thấp. Thiết bị xác thực này sử dụng các bộ lọc gồm hai loại vật liệu phân cực giúp hiển thị các sắc thái màu khác nhau từ cùng một loại mực. Qua bộ lọc bên phải, mực hiển thị màu sáng, trong khi qua bộ lọc khác thì mực hiển thị màu tối. Nếu quý vị không thấy hiệu ứng này khi sử dụng thiết bị xác thực, tem thuế có thể không phải là chính hiệu.

Các thiết bị xác thực được thiết kế đặc biệt để phù hợp với tính năng chuyển màu trên tem thuế thuốc lá điều chính hiệu.

Thiết bị này cung cấp cho các nhà bán lẻ và các cơ quan thực thi một công cụ:

- Dễ sử dụng
- Thực tế
- Cầm tay
- Hiệu quả
- Nhỏ gọn và nhẹ như một thẻ tín dụng
- Giá cả hợp lý



Tem thuế chính hiệu rất đơn giản để xác thực song lại rất khó để sao chép. Các thiết bị xác thực giúp các nhà bán lẻ và các cơ quan thực thi xác định ngay lập tức tính xác thực của tem thuế thuốc lá điều.

### Thông tin Mua Thiết bị Xác thực

Quý vị có thể mua thiết bị xác thực bằng hệ thống đặt hàng trực tuyến thông qua trang web của CDTFA tại [www.cdtfa.ca.gov](http://www.cdtfa.ca.gov).

Các thiết bị xác thực sẽ được phân phối bởi một nhà cung cấp được CDTFA ủy quyền. Giá mỗi thiết bị xác thực là \$5.00, cộng với thuế bán hàng và chi phí vận chuyển và giao hàng. Bắt buộc thanh toán bằng thẻ tín dụng hợp lệ tại thời điểm mua hàng. Các thiết bị xác thực sẽ được vận chuyển trực tiếp đến cho người mua.